

Condiciones y términos generales

El juego proporcionado bajo estas Condiciones y términos generales (el "Juego") está ofrecido por Travian Games GmbH (en adelante "TRAVIAN"). El acceso al Juego y a los servicios relacionados con el Juego se proporcionan exclusivamente en base a estas Condiciones y términos generales ("GTC").

1. ÁMBITO DE APLICACIÓN Y CONCLUSIÓN DEL ACUERDO

(1) Se requiere un acuerdo de licencia efectivo con TRAVIAN (en adelante, "Acuerdo de licencia de juego") para participar en el Juego. Si el Juego debe ser comprado, el uso del Juego únicamente estará disponible para aquellos que hayan comprado el Juego y hayan finalizado un Acuerdo de licencia de juego.

(2) Al configurar una cuenta de juego, el usuario envía una oferta vinculante para celebrar un Acuerdo de licencia de juego por un periodo indefinido de tiempo. Al hacerlo, se solicita al usuario que acepte la inclusión de estas GTC modificadas de vez en cuando. Sin este consentimiento no es posible la participación en el Juego.

(3) La validez de cualquier Condiciones generales del Juego (en lo sucesivo, "Usuario(s)") queda excluida expresamente por la presente. Las Condiciones generales de los usuarios sólo se aplicarán si TRAVIAN los ha aceptado expresamente por escrito.

(4) Las reglas de juego adicionales, los requisitos de participación y los estándares de comunicación para el Juego (en conjunto: "Reglas de juego") se publican en los sitios web del Juego o en el mismo Juego, según corresponda. Al participar en el Juego, el usuario también acepta como vinculantes estas Reglas de juego. En caso de discrepancia entre estas TCG y las Reglas de juego, estas TCG prevalecerán sobre las Reglas de juego a menos que las Reglas de juego establezcan expresamente prioridad sobre las TCG.

(5) TRAVIAN ofrece el Juego exclusivamente a los consumidores en el sentido del artículo 13 del Código civil alemán (BGB). Se prohíbe usar el Juego para fines lucrativos u otros fines comerciales. La participación en el Juego es únicamente con fines de entretenimiento.

(6) Travian ofrece participar en el Juego a todas las personas que hayan cumplido los 18 años en el momento de registrarse para el Juego. Los menores de 18 años únicamente tienen derecho a jugar si tienen el consentimiento de su representante

legal. Todas las personas cuya cuenta de juego haya sido bloqueada de acuerdo con estas GTC son explícitamente no elegibles para participar.

(7) En caso de ser menor de edad, el usuario manifiesta la existencia del consentimiento de su representante legal con el registro. TRAVIAN tiene derecho, pero no está obligado, a exigir una prueba escrita de la mayoría de edad del usuario en cualquier momento, o, la declaración de consentimiento de su representante legal. Tan pronto como un usuario menor de edad utiliza su cuenta después de haber alcanzado la mayoría de edad, se consideran aprobados todos los acuerdos celebrados en relación a su cuenta antes de la mayoría de edad.

(8) El acuerdo debe celebrarse en persona. No está permitido el registro e inicio de sesión a través de terceros, en particular de terceros que realizan registros de personas individuales comercialmente con varios proveedores telemáticos (servicio de registro o servicios de inscripción).

(9) Con la configuración correcta de la cuenta de juego se concluye el Acuerdo de licencia de juego, que permite al usuario utilizar el Juego bajo las siguientes condiciones.

2. DESCRIPCIÓN DEL RENDIMIENTO DEL JUEGO

(1) TRAVIAN ofrece a los usuarios el uso gratuito del Juego. Además, TRAVIAN ofrece a los usuarios la posibilidad de adquirir créditos con cargo que se pueden utilizar, entre otras cosas, para activar las llamadas características premium (funciones adicionales con cargo). Los créditos están vinculados a los respectivos mundos de juego y solo son válidos para la cuenta de juego con la que fueron adquiridos. Las características premium pueden estar sujetas a términos y caducar con el tiempo. La duración respectiva está claramente indicada en el momento de la compra. Cuando esté disponible, los usuarios también tendrán la opción de comprar bienes virtuales o paquetes de dichos bienes virtuales mediante pago.

(2) TRAVIAN otorga a los usuarios el derecho a participar (cf. Cláusula 1) un derecho simple a usar el Juego, limitado en términos de territorio, tiempo y contenido, revocable, no exclusivo, no sublicenciable y no transferible en su respectiva versión actual durante la duración de la existencia del Acuerdo de licencia del juego. El derecho a uso se aplica exclusivamente al uso privado, es decir, ni comercial ni industrial. El derecho a uso está limitado al mundo de juego seleccionado con la cuenta de juego. Un usuario no puede tener más de una cuenta de juego por mundo a la vez.

(3) el Juego es un juego en vivo que se desarrolla según sea necesario y puede cambiar en cualquier momento. El Juego o los mundos de juego, las diversas

características gratuitas y las características premium se pueden actualizar, ampliar y cambiar por TRAVIAN en el marco del desarrollo posterior del Juego para mantener el Juego permanentemente interesante al mayor número de usuarios posible. El usuario no tiene derecho a exigir que se conserve una versión del Juego específica.

(4) TRAVIAN se reserva el derecho de suspender el Juego o los mundos de juego individuales en cualquier momento sin indicar los motivos. TRAVIAN anunciará la suspensión del funcionamiento del Juego o del mundo de juego con un periodo de antelación razonable.

(5) Las siguientes disposiciones de esta cláusula solo se aplican a los Juegos organizados por rondas: cada mundo de juego pasa por un ciclo de vida ("Ronda de juego") que está influido por el progreso de los jugadores en ese mundo de juego. Al final de la ronda de juego, el Juego termina con un ganador y el mundo de juego respectivo se reinicia, y todos los participantes pierden el progreso del juego logrado hasta el momento. Esta es una mecánica de juego fundamental. En consecuencia, los usuarios no tienen derecho a conservar su situación de juego o su posición al final de la ronda de juego o de transferirla a otro mundo de juego.

(6) Al final de una ronda de juego, los usuarios pueden solicitar que los créditos ya comprados y no utilizados se transfieran a otro mundo de juego nombrado por el usuario. Los créditos solo se pueden transferir a mundos de juego del mismo juego y versión del país desde el que fueron adquiridos. Los servidores especiales pueden tener reglas distintas que se publican al inicio del servidor. Para las características premium que ya se han activado pero cuyo uso aún no ha empezado al final de la ronda de juego, los créditos utilizados para activar la función premium se acreditarán al usuario. El usuario recibe las instrucciones correspondientes por correo electrónico. TRAVIAN informará al usuario en el correo electrónico sobre cualquier periodo de exclusión especial que deba observarse para la transferencia a otro mundo de juego y las consecuencias del incumplimiento.

(7) Los usuarios también tienen derecho a los derechos en el párrafo (6) si una ronda del Juego finaliza de forma prematura debido a una medida tomada por TRAVIAN y, por lo tanto, no se llega al final natural de la ronda del juego.

3. ADQUISICIÓN CON CARGO DE CRÉDITOS O BIENES VIRTUALES

(1) Para las características premium, para la compra de créditos o para la compra de bienes virtuales, son válidos los precios indicados en el sitio web en el momento del respectivo pedido. Todos los precios incluyen el impuesto de valor añadido (si se aplica

el IVA). TRAVIAN tiene derecho a exigir una tarifa para la adquisición de créditos o de BIENES virtuales por adelantado.

(2) En caso de que TRAVIAN incurra en devoluciones o cancelaciones debido a un comportamiento del cual el usuario es responsable, TRAVIAN tendrá derecho a discontinuar los servicios y a bloquear la cuenta de juego del usuario así como a rescindir el acuerdo de licencia de juego. No afecta a la obligación del usuario de pagar las tarifas restantes.

(3) TRAVIAN puede ofrecer a los usuarios la opción de desactivar el bloqueo mediante el pago de las tarifas del servicio adeudado más los costos adicionales incurridos por TRAVIAN y una tarifa de procesamiento. La oferta de dicha opción queda a discreción de TRAVIAN. TRAVIAN siempre ofrecerá dicha opción, sujeta al párrafo (5) de esta cláusula, cuando el usuario pueda demostrar razonablemente que el contra-cargo o la cancelación fue causado por un error tipográfico o una conducta negligente o no culpable excusable del usuario. TRAVIAN siempre se negará a reactivar el servicio si existen indicios graves de comportamiento intencional por parte del usuario. Esto se aplica, en particular, si existe una sospecha razonable de que la cancelación o el contra-cargo se deba a un intento de fraude con tarjeta de crédito o débito.

(4) Los costos adicionales incurridos por TRAVIAN así como la tarifa de procesamiento, ascienden a 5,00 EUR. El usuario es libre de proporcionar pruebas de que dicho daño no ocurrió o es considerablemente menor.

(5) Para los siguientes países, el desbloqueo de una cuenta de juego bloqueada no será posible por razones técnicas y legales: Argelia, Armenia, Azerbaiyán, Bahrein, Yibuti, Egipto, Indonesia, Iraq, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Mauritania, Marruecos, Omán, Área Autónoma de Palestina, Arabia Saudí, Somalia, Sudán, Túnez, Emiratos Árabes Unidos, Vietnam y Sáhara occidental, Yemen, Catar.

4. MONEDA Y BIENES VIRTUALES

(1) Cuando se agregan créditos a la cuenta de juego del Usuario, el Usuario recibe el derecho simple de uso de los créditos adquiridos que está limitado en el tiempo a la ronda de juego y al contenido del mundo de juego, y que no es transferible ni sublicenciable. En consecuencia, en relación con la transferencia de créditos, los términos “vender” y “comprar” significan la transferencia o adquisición del derecho de uso descrito anteriormente para su consideración. Los conceptos “comprador”, “vendedor”, “venta” y “adquisición” y los conceptos semejantes tienen un significado correspondiente en el contexto de los créditos. Esto también se aplicará en consecuencia a otros bienes virtuales.

(2) Está expresamente prohibido cualquier comercio o intercambio de créditos o de cualquier bien virtual usado en relación con el Juego por dinero real u otra consideración fuera del Juego. Esto no se aplica si dicho intercambio o comercio se lleva a cabo directamente con TRAVIAN o TRAVIAN otorga permiso expreso para dicho intercambio en plataformas que TRAVIAN nombrará explícitamente. Una violación da derecho a TRAVIAN a rescindir inmediatamente el acuerdo de licencia de juego a todos los usuarios involucrados en el proceso respectivo.

(3) Si un usuario intercambia créditos, moneda del juego u otras monedas virtuales o cualquier otro bien virtual utilizado en relación con el Juego a gran escala, sin proporcionar al mismo tiempo la correspondiente consideración virtual en el Juego, se asumirá que dicho usuario infringe la prohibición del párrafo (2), frase 1 de esta cláusula. El usuario deberá demostrar lo contrario.

(4) Sin perjuicio de todos los demás acuerdos y derechos de TRAVIAN, en cualquier caso, el derecho a utilizar los créditos terminará cuando finalice el acuerdo de licencia de juego celebrado entre TRAVIAN y el usuario.

5. POLÍTICA DE DESISTIMIENTO

Derecho de desistimiento

Tiene derecho a desistir del presente contrato en un plazo de 14 días sin necesidad de justificación.

El plazo de desistimiento expirará a los 14 días desde el día de la firma del contrato.

Para ejercer su derecho de desistimiento deberá informarnos (Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Straße 22, 80807 Munich, Alemania, teléfono +49 (0)89 324915-0, fax +49 (0)89 324915-970, protest@traviangames.com) de su decisión de desistir del contrato mediante una declaración inequívoca (por ejemplo, por correo postal, fax o correo electrónico). Puede utilizar el modelo del formulario de desistimiento que figura a continuación, aunque no es obligatorio.

Para cumplir con el plazo de revocación es suficiente que envíe su anuncio relacionado con su ejercicio del derecho de revocación antes que expire el periodo de revocación.

Efectos de la revocación.

Si revoca este contrato, le reembolsaremos todos los pagos recibidos por usted, incluyendo los costes de entrega (con la excepción de los costos adicionales que resultantes de su elección de un tipo de entrega que no sea la entrega estándar más económica que se ofrece) sin demora indebida y, en cualquier caso, a no más de 14 días desde el día que se nos informa sobre su decisión de revocar este contrato. Procederemos a efectuar dicho reembolso utilizando el mismo medio de pago empleado por usted para la transacción inicial, a no ser que haya usted dispuesto expresamente lo contrario; en todo caso, no incurrirá en ningún gasto como consecuencia del reembolso.

Fin de la política de desistimiento

Modelo de formulario de desistimiento

(rellenar y devolver el formulario únicamente si desea desistir del contrato)

- A: Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Str. 22, 80807 Munich, Alemania, Fax +49 (0)89 324915-970, protest@traviangames.com:

Yo/nosotros (*) por la presente notifico/notificamos que he/hemos desistido de mi/nuestro contrato de venta de los siguientes productos/para la provisión del siguiente servicio (*),

- Pedido el (*) / recibido el (*),

- Nombre del/de los consumidor(es),

- Dirección del/de los consumidor(es),

- Firma del/de los consumidor/es (solo en caso de notificación mediante papel),

- Fecha

(*) Eliminar según corresponda.

Nota especial:

El derecho de desistimiento expirará prematuramente para los contratos de suministro de contenido digital que no esté contenido en un medio tangible si TRAVIAN ha comenzado la ejecución del contrato después que el usuario

1. ha dado su consentimiento expreso a TRAVIAN a partir de la ejecución del contrato antes de la expiración del periodo de desistimiento, y

2. ha reconocido que, con su consentimiento, pierde el derecho a desistir el contrato una vez iniciada la ejecución del contrato.

Se recomienda al usuario que especifique el nombre de usuario, cuenta de juego y mundo de juego (si corresponde) en el asunto del correo electrónico de cancelación.

6. OBLIGACIONES DEL USUARIO

(1) Las cuentas del juego están vinculadas a la persona registrada al principio y no pueden venderse, comercializarse, regalarse o transferirse de otro modo a menos que TRAVIAN lo apruebe expresamente por escrito. Un usuario no compartirá su cuenta de juego con terceros a menos que esta opción esté expresamente permitida por el tipo de cuenta de juego (en particular para las llamadas "Cuenta dual").

(2) El uso del Juego está únicamente permitido a través de los canales regulares provistos para dicho propósito. Para juegos de navegador, esto significa que el uso se realiza a través de un navegador de Internet común que no ha sido modificado ni manipulado específicamente en relación con el Juego. Si, por otra parte, el Juego requiere la instalación de un cliente, solo el software de cliente no modificado que se origina en TRAVIAN en su última versión respectiva se puede usar para jugar el Juego. El uso de versiones de software más antiguas por el cliente no es posible, en la mayoría de los casos, debido a razones técnicas. Se prohíbe expresamente el uso del Juego a través de software de cliente modificado procedente de terceros.

(3) El usuario se compromete a cumplir las leyes y disposiciones que sean aplicables al utilizar todos los sitios web y Juegos gestionadas por TRAVIAN.

(4) Los usuarios se comprometen a cumplir con las reglas del juego aplicables.

(5) Se prohíben las siguientes acciones al utilizar el Juego y las opciones de comunicación e interacción que TRAVIAN proporciona al usuario, incluidos los nombres y títulos que el Usuario elegirá en el Juego:

- Difundir declaraciones con contenido insultante, acosador, violento, que promueva la violencia, desenfrenado, sexista, obsceno, pornográfico, racista, moralmente reprobable o de cualquier otro modo objetable o prohibido;
- Insultar, acosar, amenazar, asustar, difamar a otros usuarios;
- Difundir declaraciones con contenido religioso o político;
- Distribuir publicidad comercial o declaraciones promocionales correspondientes;
- Cualquier tipo de spam o envío masivo de mensajes, especialmente mensajes con contenido no relacionado con el juego, mensajes en cadena, esquemas piramidales y formas similares de spam;
- Espiar, transmitir o difundir información personal o confidencial a terceros (incluidos a TRAVIAN y a los empleados de TRAVIAN) o hacer caso omiso de la privacidad de terceros;
- Difundir falsas acusaciones sobre raza, religión, género, orientación sexual, origen, posición social de terceros o empleados de TRAVIAN;
- Difundir acusaciones falsas sobre terceros o sobre TRAVIAN;
- Fingir ser un trabajador de TRAVIAN o una empresa asociada o un colaborador de TRAVIAN;
- Uso no autorizado de material legalmente protegido, en particular de imágenes, fotografías, gráficos, vídeos, música, sonido, textos, marcas registradas, títulos, designaciones, software u otros contenidos de terceros;
- Utilizar o distribuir contenido prohibido;
- Explotación deliberada de errores, exploits, otros errores, brechas de seguridad o debilidades en la programación del Juego o del sitio web relacionado.
- Adoptar medidas que puedan llevar a una carga excesiva en los servidores y/o afectar masivamente al flujo del juego para otros usuarios;
- Hackear o craquear, así como promocionar o fomentar el pirateo o craqueo; esto incluye, en particular, el uso de software de terceros para dicho propósito;

- Creación o uso de trampas, mods o hacks, así como el uso de otro software producido por terceros que altere intencionadamente la experiencia de juego del Juego, sin que el Juego lo pretenda expresamente;
- Difundir archivos que contienen virus, troyanos, gusanos u otro malware;
- Usar o distribuir programas de software que tengan una función de automatización que ayude al usuario a jugar el Juego o que se haga cargo del Juego en parte o en su totalidad. Esto incluye "macros", bots, scripts u otros programas de software y otros programas de software de "utilidad trampa";
- Modificar o alterar el Juego, los sitios web del Juego o cualquier parte del mismo;
- Utilizar softwares que permita la "extracción de datos" o que intercepten, alteren o recopilen información relacionada con el Juego, en particular los datos recibidos y enviados;
- Infiltrarse en los servidores del juego o en los servidores de páginas web de Juego.

(6) TRAVIAN solo proporciona una plataforma de comunicación entre los jugadores. El usuario en sí es responsable del contenido de dicha comunicación. La plataforma únicamente sirve para la comunicación relacionada con el juego. Se prohíbe el uso indebido sistemático de la plataforma disponible para la comunicación con fines ajenos al juego.

(7) Una violación culposa de los párrafos (1) a (6) constituye una violación del contrato y puede, dependiendo de la gravedad del acto de la infracción, resultar en una deducción del progreso del juego, una suspensión temporal inmediata de la cuenta del juego o una o incluso la rescisión extraordinaria del Acuerdo de licencia de juego.

(8) TRAVIAN se reserva el derecho a negar al usuario la celebración de un nuevo acuerdo de licencia de juego después de un bloqueo permanente o eliminación de una cuenta de juego, especialmente después de una terminación extraordinaria del acuerdo de licencia de juego causada por el usuario.

(9) El usuario debe mantener el código recibido para acceder al juego de forma confidencial y cambiarlo periódicamente por razones de seguridad. Si un tercero hace uso de la cuenta de juego de un usuario después de haber obtenido los relacionados datos de inicio de sesión porque el usuario no ha protegido suficientemente dichos datos contra el acceso no autorizado, el usuario debe permitir que se le trate como si

el propio usuario hubiera actuado. El usuario es libre de demostrar que no fue el usuario quién actuó y que el usuario tiene la cuenta de juego suficientemente protegida contra el acceso no autorizado. Para las cuentas duales o cuentas comparables ofrecidas por TRAVIAN para múltiples usuarios, los usuarios autorizados compartirán los datos de la cuenta siempre que todos los Usuarios autorizados se adhieran a las reglas especiales de uso de las cuentas dobles y observen las restricciones aplicables.

(10) TRAVIAN se comunicará con el usuario principalmente mediante correo electrónico. Es responsabilidad del usuario asegurarse que los correos electrónicos enviados por TRAVIAN a la dirección de correo electrónico proporcionada por el usuario durante el proceso de registro o comunicado con posterioridad a TRAVIAN lleguen al usuario y, en particular, que el filtro de spam no los bloquee y que el Usuario tome nota de ellos.

7. CONDICIÓN Y DISPONIBILIDAD DEL JUEGO

(1) TRAVIAN pone a disposición del usuario el uso del Juego y el sitio web del Juego en su respectiva versión existente. El usuario no tiene derecho a la conservación o creación de una determinada condición y/o alcance funcional del Juego o del sitio web del Juego.

(2) TRAVIAN garantiza una disponibilidad media anual de su Juego de al menos el 95 %. Esta garantía no se aplica a los tiempos de inactividad durante los cuales no se puede acceder a los servidores del Juego debido a circunstancias técnicas o de otro tipo fuera del control del proveedor (p. ej. por fuerza mayor, por culpa de un tercero, etc...). También se excluyen los periodos durante los cuales se realiza el trabajo de mantenimiento regular o se instalan actualizaciones, parches y extensiones del Juego en los servidores.

(3) Se anima al usuario a documentar de manera significativa cualquier error o fallo que tenga lugar y, en particular, a informarlo a TRAVIAN por escrito o a través del soporte registrando cualquier mensaje de error mostrado. Esta puede ser la única forma de que TRAVIAN conozca el respectivo error o fallo y solo entonces podrá comprobar si es posible corregir el error y cómo hacerlo.

(4) TRAVIAN no asume garantías en el sentido legal a no ser que se acuerde expresamente otra cosa por escrito.

8. RESPONSABILIDAD DE TRAVIAN

(1) Si TRAVIAN proporciona servicios al usuario a cambio de un pago, TRAVIAN será responsable sin restricciones en el caso de dolo y negligencia grave. En caso de

incumplimiento de las obligaciones contractuales esenciales, TRAVIAN también será responsable por negligencia leve, pero en cada caso limitada a los daños previsibles. Las obligaciones contractuales esenciales, también conocidas como "obligaciones cardinales", son aquellas obligaciones que hacen posible, en primer lugar, la correcta ejecución del contrato, cuya violación pone en peligro la consecución del objeto del contrato y en cuyo cumplimiento puede confiar el usuario. A parte de eso, la responsabilidad está excluida sujeta al párrafo (3) de esta cláusula.

(2) En la medida en que TRAVIAN preste servicios al usuario de forma gratuita, TRAVIAN será responsable en caso de dolo y negligencia grave. TRAVIAN no se responsabiliza por negligencia leve en el caso de servicios gratuitos prestados al Usuario, sujeto al párrafo (3) de esta cláusula.

(3) Las limitaciones y exclusiones de responsabilidad anteriores no se aplicarán en caso de ocultación fraudulenta de un defecto, en caso de daños a la vida, el cuerpo o la salud o en caso de que TRAVIAN asuma una garantía. La responsabilidad de TRAVIAN GAMES conforme a la Ley de responsabilidad del productos permanece inalterada.

(4) En caso de pérdida de datos, TRAVIAN será responsable, excepto en caso de destrucción intencional de datos, hasta un máximo de los costos en los que se incurra o se incurriría para restaurar los datos a partir de una copia de seguridad del usuario.

(5) Las limitaciones y exclusiones de responsabilidad anteriores también se aplicarán respecto a la responsabilidad de los representantes legales, agentes indirectos y asistentes de TRAVIAN.

(6) Las disposiciones anteriores no están relacionadas con ningún cambio de la carga de la prueba en perjuicio del usuario.

9. TÉRMINO, RESCISIÓN

(1) El Acuerdo de licencia del juego entre el Usuario y TRAVIAN se concluye por un período de tiempo indefinido a menos que se especifique lo contrario en la oferta específica realizada por TRAVIAN.

(2) Cualquiera de las partes puede rescindir el Acuerdo de licencia del juego en cualquier momento sin dar razones con un período de notificación de 7 días, a menos que se haya acordado un plazo limitado de forma expresa.

(3) El derecho de las partes a la rescisión extraordinaria del Acuerdo de licencia del juego sin previo aviso por una buena causa no se ve afectado por las disposiciones anteriores.

(4) TRAVIAN tiene derecho a rescindir el Acuerdo de licencia de juego por una buena causa en particular si

- el usuario no utiliza su cuenta de juego por un periodo de al menos 12 meses a pesar de que TRAVIAN se lo recuerde dos veces;
- el usuario, contrariamente a la cláusula 4 párrafo (2), adquiere créditos, moneda del juego, moneda virtual o servicios virtuales para el Juego por dinero real de terceros o los vende a terceros o comercia en las correspondientes monedas virtuales y bienes fuera del Juego
- el usuario incumple con el pago de las tarifas con una cantidad de al menos 10,00 EUR y no paga a pesar de que se le recuerde dos veces;
- el usuario culpable comete un incumplimiento grave de las obligaciones derivadas de la Cláusula 6.

(5) Antes de que TRAVIAN emita una notificación de terminación extraordinaria, normalmente se debe emitir una notificación de advertencia para llamar la atención del Usuario sobre su mala conducta e indicar la amenaza de terminación. En caso de graves infracciones, es permisible la terminación inmediata sin previa notificación de aviso. Una infracción grave es una infracción en la que a TRAVIAN no se le puede exigir adherirse aún más al acuerdo.

(6) Una terminación necesita un formulario escrito.

(7) Sin perjuicio de todos los demás derechos legales o contractuales, TRAVIAN puede excluir temporal o permanentemente a los usuarios que violen de manera culpable regular, repetida o notablemente las regulaciones legales, los derechos de terceros, las Reglas del juego y estos GTC del acceso al Juego. Dicho bloqueo también puede aplicarse a partes del Juego. TRAVIAN puede, por ejemplo, restringir el chat de un usuario o excluir un usuario del uso de los foros u otras plataformas de comunicación, especialmente si el usuario concernido insulta o acosa a otros usuarios.

10. ENMIENDA DE LA GTC POR TRAVIAN

(1) TRAVIAN se reserva el derecho a modificar o complementar estos GTC con efecto en el futuro si se considera necesario por razones válidas. Esto incluye en casos

particulares en los que sean necesarios ajustes a la situación legal y estatutaria o nuevos desarrollos técnicos, se cierren vacíos en la normativa o se modifique la gama de servicios de TRAVIAN. Si el equilibrio contractual entre las partes se ve perturbado significativamente por la enmienda y si la enmienda no es razonable para el usuario, como resultado, la enmienda no se realizará.

(2) El usuario será informado de cualquier cambio en las GTC de una manera apropiada mediante una notificación. La notificación se hará directamente en el sitio web del Juego, abriendo una ventana especial al iniciar la sesión o al iniciar el Juego, enviando un mensaje dentro del Juego a la cuenta del juego del usuario o enviando un correo electrónico a la dirección proporcionada por el usuario. No más tarde de la siguiente vez que el usuario inicie sesión o inicie el Juego, el usuario será informado de cualquier modificación mediante una notificación marcada de forma destacada.

(3) El Usuario puede objetar las enmiendas a los GTC por escrito en las 6 semanas posteriores a la recepción de la notificación y la oportunidad de tomar nota. Entre otras cosas, el usuario puede enviar un correo electrónico a aprotest@traviangames.com en el que el usuario declara su protesta

(4) Si el usuario no protesta de la GTC modificada dentro del periodo establecido, la modificación o suplemento de la GTC entrará en vigor para el usuario.

(5) Si el usuario protesta dentro del periodo establecido, TRAVIAN tiene el derecho de rescindir el acuerdo sin más notificación previa, lo que también resultará en la eliminación de la cuenta del juego. Así, la GTC permanecerá efectiva hasta la terminación del acuerdo.

(6) TRAVIAN señalará específicamente al usuario en la notificación de las modificaciones de las GTC la posibilidad de oposición y rescisión, el plazo y las consecuencias legales, en particular con respecto a la falta de oposición.

11. PROVISIONES FINALES

(1) Cualquier acuerdo celebrado en base de estos GTC y reclamaciones relacionadas se registrará exclusivamente por las leyes de la República Federal de Alemania, excluyendo la Convención de las Naciones Unidas sobre contratos de compraventa internacional de mercaderías. Si el usuario ha celebrado un acuerdo como consumidor, también se aplicarán las disposiciones obligatorias de protección al consumidor aplicables en el estado en el que el usuario tiene su lugar de residencia habitual, siempre que estas disposiciones otorguen al usuario una protección más amplia.

(2) El usuario sólo podrá compensar las reclamaciones de TRAVIAN con las reconvencciones que hayan surgido por el ejercicio del derecho legal de desistimiento o con las contrademandas no controvertidas o legalmente establecidas. El usuario sólo podrá ejercer su derecho de conservación si su contrademanda está relacionada con la misma relación contractual. Se excluye la cesión de reclamaciones del usuario frente a TRAVIAN a terceros.

(3) En caso de que algunas de las disposiciones individuales de los presentes GTC resulten no válidos, ello no afectará a la validez del resto de las disposiciones.

(4) La Comisión Europea ofrece una plataforma en línea para la resolución de disputas, disponible en <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. No estamos dispuestos ni obligados a participar en procedimientos de resolución de disputas (incluso ante una autoridad de resolución de disputas del consumidor, resolución de disputas en línea y resolución alternativa de disputas). Si tiene alguna queja, por favor contacte directamente con protest@traviangames.com.

Versión: enero del 2021

Información General sobre el proveedor:

Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Straße 22, 80807 Munich, Alemania